

高级笔译,中级笔译,初级笔译,二、三级笔译,2010年口译笔译
考后真题,成绩查询 PDF转换可能丢失图片或格式 , 建议阅读
原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/646/2021_2022__E9_AB_98_E7_BA_A7_E7_AC_94_E8_c95_646205.htm 2011年翻译资格考试英汉互译练习 (36)。百考试题#0000ff>口译笔译站为您2011年上半年翻译资格考试保驾护航。 点击进入

：#0000ff>2011年翻译资格考试英汉互译练习汇总 汉译英 伟大的抗战精神，蕴含着中华儿女和衷共济的团结精神。面对亡国灭种的民族危机，中华儿女，地无分南北，人无分老幼，有钱出钱，有力出力，举国上下，万众一心，用血肉筑成了一座侵略者不可逾越的新的长城。“ 富贵不能淫，贫贱不能移，威武不能屈 ”，在民族患难的时代，这种浩然之气概，不屈之节操，激励着中华儿女赴汤蹈火，殊死奋战，使救亡图存成为可歌可泣、英勇卓绝的斗争。今年是中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利60周年。重温那段血与火的悲壮历史，缅怀抗日先烈的丰功伟绩，弘扬中华民族伟大的抗战精神，在今天仍然具有十分重要的意义。 【参考译文】

The grand spirit of Anti-aggression is a vivid reflection of the Chinese people ' s persistent solidarity. Upon the Japanese invasion, China ' s sons and daughters, here or there, old or young, rich or poor, gather together with one mind and build up an insurmountable Great Wall in resistance, with their flesh and blood.

“ Indulge never in money and rank, apostatize never when in poverty and hardship, surrender never to power and force. ” In times of national crisis, this formidable mettle and dauntless integrity

prompt China ' s sons and daughters to go through fire and water with the courage of despair, making the anti-Japanese war moving and praise-worthy. It is now the 60th anniversary of China ' s anti-Japanese war and the world ' s anti-fascism war. And it is still of great significance today for us to review the buskined history of fire and blood, to recall the great feats of the gallant martyrs, and to carry forward our nation ' s infinite morale of anti-aggression. 相关推荐

：#0000ff>2011年翻译资格考试英汉互译练习汇总

#0000ff>2010年中级笔译考试辅导：十秒钟翻译训练汇总 编辑

推荐：#0000ff>2010年下半年口译笔译考试成绩查询

#0000ff>2010年下半年翻译资格（水平）考试试题及答案首发

#0000ff>2011年二、三级翻译专业资格(水平)考试时间安排

#0000ff>2011年二、三级翻译专业资格(水平)考试考试报名时

间通知（预测）更多信息：#0000ff>口译笔译考后交流

空间，#0000ff>口译笔译考试辅导！100Test 下载频道开通，

各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com